



HÁSKÓLI ÍSLANDS

Hugvísindadeild

Cultural Aspects of Translation: The Foreignizing Method

*An Introduction to the Translation of Laila Lalami's Hope and
Other Dangerous Pursuits*

MA-ritgerð í bókmenntum, menningu og miðlun, ensku

Rakel Sigurðardóttir

Janúar 2014

To my husband, my family and friends for their support, and especially to Ásdís and Sigurlaug who were there for me in my hour of need.